

FR

AVERTISSEMENT : L'installation doit être réalisée par des personnes qualifiées en respectant les normes et réglementations en vigueur. Il est rappelé que la décision d'installation des produits dans un environnement compatible et conforme aux normes et règles de l'art, est de la responsabilité pleine et entière de l'acheteur et de l'installateur.

**IMPORTANT : toujours couper le courant au niveau du réseau avant chaque opération d'installation ou de maintenance.** Étant donné qu'éteindre l'interrupteur du luminaire n'est pas suffisant, nous recommandons que le fusible soit retiré et que le disjoncteur soit hors tension au niveau du tableau électrique général.

Nous conseillons d'ajouter une note au niveau du tableau de distribution pour indiquer qu'un travail est effectué sur le circuit.

Les appareils ne doivent pas être modifiés, même partiellement, faute de quoi la garantie ne pourra s'appliquer.

Les composants de ce linéaire LED ne sont pas remplaçables : lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Le raccordement des appareils doit être réalisé en câble souple type AWG.

L'utilisation d'un profil aluminium permet de s'assurer que celui-ci ne soit pas installé directement sur une surface non adéquate (plâtre, bois, ...), mais également d'éviter une installation « aléatoire » du BANDEAU LED, qui ne permet pas d'obtenir un flux lumineux homogène.

EN

WARNING: The installation must be carried out by qualified persons in accordance with the standards and regulations in force. It is recalled that the decision to install the products in an environment compatible and in compliance with the standards and good practices is the full responsibility of the buyer and the installer.

**IMPORTANT: Always turn off the power to the network before each installation or maintenance operation.** Given that switching off the light is not sufficient, we recommend that the fuse is removed and the circuit breaker is turned off at the main electrical board.

We advise adding a note at the distribution board indicating that work is being carried out on the circuit.

The devices must not be modified, even partially, otherwise the warranty will not apply.

The components of this LED strip are not replaceable: when the light source reaches the end of its life, the entire lighting unit must be replaced.

The units must be connected using AWG flexible cable.

Using an aluminium profile ensures that this is not installed directly on an unsuitable surface (plaster, wood, etc.) and avoids a 'random' installation of the LED STRIP LIGHT, which would not enable a uniform luminous flux.

NL

WAARSCHUWING: Mag alleen door gekwalificeerde personen worden geïnstalleerd, die de geldende normen en voorschriften naleven. Wij willen eraan herinneren dat de koper en de installateur geheel verantwoordelijk en aansprakelijk zijn wat betreft de beslissing om producten in een omgeving te installeren die aan de normen en voorschriften voldoet. **BELANGRIJK: Voor installatie of onderhoud moet de elektriciteit altijd worden uitgezet.** Aangezien het niet volstaat om de schakelaar van de lamp te doven, raden we aan de zekering te verwijderen en de spanning van de hoofdzekering in de algemene elektriciteitskast af te laten.

We raden aan om een nota toe te voegen ter hoogte van het verdeelbord om aan te geven dat er werken worden uitgevoerd op het circuit.

De apparaten mogen niet worden gewijzigd, ook al betreft het slechts een gedeeltelijke wijziging: gebeurt dit toch dan vervalt de garantie. De onderdelen van deze led-lamp zijn niet vervangbaar: wanneer de lichtbron het einde van haar levenscyclus bereikt, moet de hele lamp worden vervangen.

De toestellen moeten worden aangesloten met een soepele kabel van het type AWG. Met een aluminium-profiel kan men er zich van vergewissen dat het niet rechtstreeks op een onaangepast oppervlak (gips, hout, enz.) wordt gemonteerd en kan men bovendien een willekeurige installatie van de LED-STRIP vermijden om zo een homogene lichtbundel te verzekeren.

## 1. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

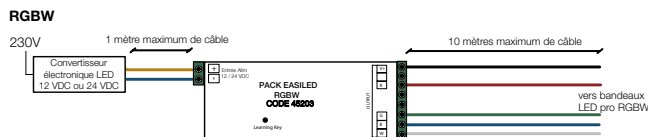
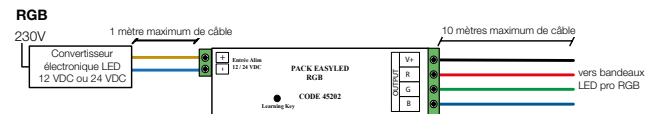
**Caractéristiques électriques d'entrée :** 24 VDC

**Températures de fonctionnement :** - 20° / + 40°

**Installations :** sur profil aluminium impérative, voir catalogue EUROPOLE

**Pilotage :** avec télécommande radio HF (incluse) avec 3 piles 1,5V (AAA) non fournies.

## 2. RACCORDEMENT ELECTRIQUE



## 3. MISE EN SERVICE DU PACK EASILED RGB ET RGBW

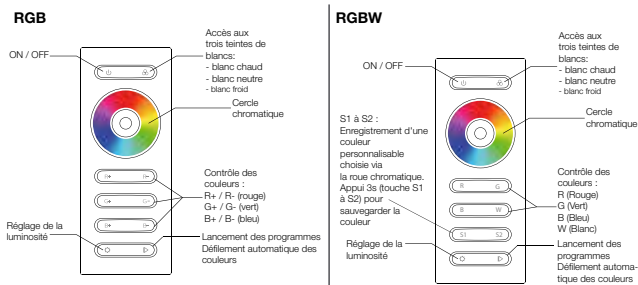
### - Appairage du contrôleur et de sa télécommande :

1. Mettre le contrôleur à appairer sous tension.
2. Mettre la télécommande sous tension (indicateur d'état rouge fixe au milieu de la roue chromatique).
3. Faire un appui bref sur le bouton noir (Learning key) situé sur le contrôleur.
4. Faire un quart de cercle (sens horaire) à l'aide de votre doigt sur la roue chromatique.

### - Effacement de la mémoire

1. Mettre le contrôleur à appairer sous tension.
2. Appuyer 1 fois sur le bouton Learning Key situé sur le contrôleur pendant 5 secondes.
3. Observer 2 flashes des produits pour confirmation de l'effacement de la mémoire.

## 4. FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE



## 1. TECHNICAL SPECIFICATIONS

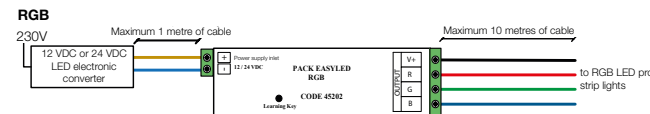
**Electrical input characteristics:** 24 VDC

**Operating temperatures:** - 20 / + 40°

**Installations:** aluminium profile essential, see EUROPOLE catalogue

**Operation:** with HF radio remote control (included) with three 1.5V (AAA) batteries, not supplied

## 2. ELECTRIC CONNECTION



## 3. STARTING UP RGB AND RGBW EASILED PACK

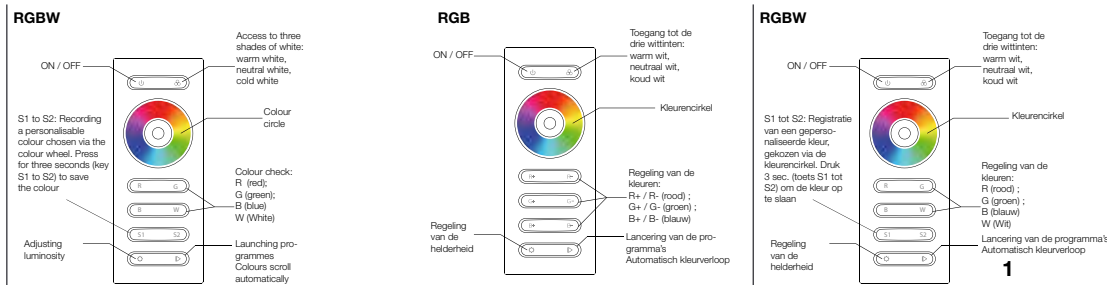
### - Pairing controller and remote control:

1. Switch on the controller to be paired.
2. Switch on the remote control (steady red light in the centre of the colour wheel).
3. Press briefly on the black button (Learning Key) on the controller.
4. Trace a quarter of a circle (clockwise) with your finger on the colour wheel.

### - Erasing memory

1. Switch on the control to be paired.
2. Press once on the Learning Key button on the controller for five seconds.
3. Note two product flashes to confirm that the memory has been erased.

## 4. OPERATION OF REMOTE CONTROL



## 1. TECHNISCHE SPECIFICATIES

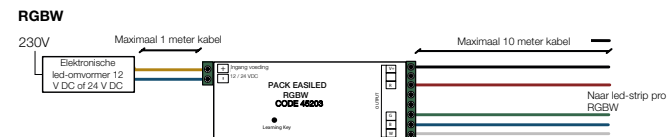
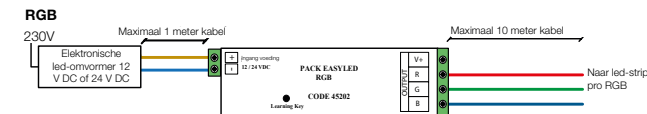
**Ingangsspanning:** 24 VDC

**Bedrijfstemperatuur:** - 20 / + 40°

**Installatie:** verplicht op aluminiumprofiel, zie EUROPOLE-catalogus

**Sturing:** met radiofrequentie-afstandsbediening (inbegrepen) op 3 AAA-batterijen (1,5 V), niet meegeleverd.

## 2. ELEKTRISCHE AANSLUITING



## 3. INGEBRIJKNAMEN VAN HET PACK EASILED RGB EN RGBW

### - Koppeling van de regelaar en de afstandsbediening:

1. Zet de te koppelen regelaar onder spanning.
2. Zet de afstandsbediening onder spanning (vaste rode indicator in het midden van de kleurencirkel).
3. Druk kort op de zwarte knop ('Learning Key') op de regelaar.
4. Draai de kleurencirkel een kwartslag (in wijzerzin) met uw duim.

### - Geheugen wissen

1. Zet de te koppelen regelaar onder spanning.
2. Druk een keer gedurende 5 seconden op de toets 'Learning Key' op de regelaar.
3. Wacht tot het product twee keer knippert om het wissen van het geheugen te bevestigen.

## 4. WERKING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

ADVERTENCIA: La instalación debe realizarla una persona debidamente cualificada, y con arreglo a la normativa y reglamentación vigentes. Le recordamos que la decisión de instalar los productos en un entorno compatible y conforme a las normas de la profesión es responsabilidad exclusiva del comprador y del instalador.

**IMPORTANTE: antes de realizar cualquier operación de instalación o mantenimiento, se debe cortar la corriente de la red eléctrica.** Dado que no basta con apagar el interruptor de la luminaria, recomendamos retirar el fusible y apagar el disyuntor en el cuadro eléctrico general. Es aconsejable añadir una nota en el cuadro de distribución para indicar que se ha trabajado en el circuito.

La modificación de los dispositivos, aunque sea de forma parcial, anula la aplicación de la garantía. Los componentes de esta cinta led no pueden sustituirse. Cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse la luminaria entera.

Los aparatos deben conectarse utilizando un cable flexible tipo AWG.

La utilización de un perfil de aluminio no solo evita la instalación directa sobre una superficie inadecuada (yeso, madera, etc.) sino que también evita una instalación «aleatoria» de la TIRA LED, que no genera un flujo luminoso homogéneo.

## 1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

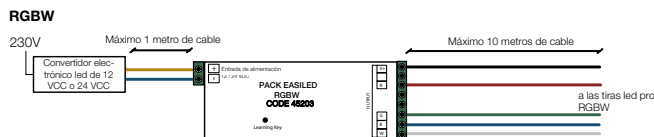
**Características de la tensión de alimentación:** 24 VDC

**Temperaturas de funcionamiento:** - 20 / + 40°

**Instalación:** obligatorio sobre perfil de aluminio, ver el catálogo de EUROPOLE

**Control:** con mando a distancia por radiocontrol de alta frecuencia (incluido) con 3 pilas de 1,5V (AAA) no suministradas.

## 2. CONEXIÓN ELÉCTRICA



## 3. PUESTA EN MARCHA DE LOS PACKS EASILED RGB Y RGBW

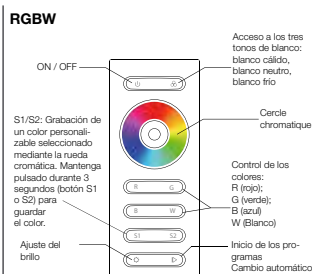
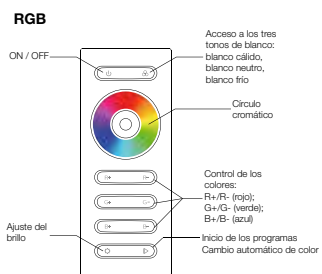
**- Sincronizar el controlador y su mando a distancia:**

1. Encienda el controlador que desee sincronizar.
2. Encienda el mando a distancia (indicador de estado rojo fijo en el centro de la rueda cromática).
3. Presione brevemente el botón negro (Learning Key) del controlador.
4. Con el dedo, haga un cuarto de círculo en la rueda cromática (en el sentido de las agujas del reloj).

**- Borrar la memoria**

1. Encienda el controlador que desee sincronizar.
2. Mantenga pulsado durante 5 segundos el botón Learning Key del controlador.
3. El producto debe emitir dos destellos, indicando que la memoria ha sido borrada.

## 4. FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA



WARNING: Die Installation muss von qualifizierten Fachleuten unter Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Es wird daran erinnert, dass der Käufer und Installateur die volle Verantwortung dafür tragen, dass die Produkte in einer Umgebung installiert werden, die mit den Normen und einschlägigen Regeln kompatibel und konform ist. **WICHTIG: Schalten Sie vor allen Installations- oder Wartungsarbeiten den Netzstrom ab.** Da es nicht reicht, den Schalter der Leuchte auf Aus zu stellen, empfehlen wir, die Sicherung zu entfernen und den Leitungsschutzschalter am Hauptschaltkasten auszuschalten. Wir raten Ihnen, am Verteilerkasten einen Hinweis anzubringen, dass Arbeiten am Stromkreis ausgeführt werden. Die Geräte dürfen weder gänzlich noch teilweise modifiziert werden, da andernfalls der Garantieanspruch erlischt. Die Bestandteile dieser LED-Lichtleiste sind nicht ersetzbar. Am Ende der Lebensdauer des Leuchtmittels muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Die Leuchtvorrichtungen müssen mit einem biegsamen Kabel vom Typ AWG angeschlossen werden. Durch den Einsatz eines Aluprofils lässt sich vermeiden, dass die Leuchtvorrichtung auf einer ungeeigneten Fläche (Gips, Holz ...) montiert wird und das LED-Leuchtband ungünstig positioniert werden muss, sodass kein gleichmäßiger Lichtstrom entsteht.

## 1. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

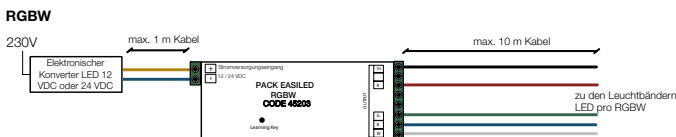
**Elektrische Eingangseigenschaften:** 24 VDC

**Betriebstemperatur:** - 20 / + 40°

**Installation:** unbedingt auf Aluprofil, siehe EUROPOLE-Katalog

**Bedienung:** mit Funkschalter (inbegriffen), erfordert 3 Batterien 1,5V (AAA), die nicht im Lieferumfang inbegriffen sind.

## 2. STROMANSCHLUSS



## 3. INBETRIEBNAHME DES PACK EASILED RGB UND RGBW

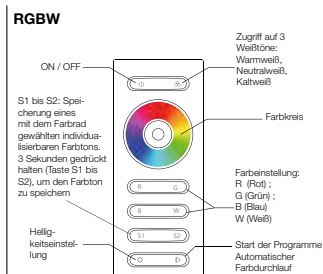
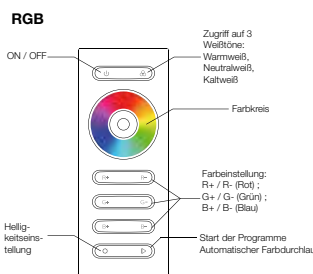
**- Pairing des Steuergeräts und seiner Fernbedienung:**

1. Das zu paierende Steuergerät einschalten.
2. Die Fernbedienung in Betriebsbereitschaft versetzen (durchgehend leuchtende rote Anzeigelampe in der Mitte des Farbrades).
3. Den schwarzen Tastschalter (Learning Key) am Steuergerät kurz drücken.
4. Eine Vierteldrehung (im Uhrzeigersinn) mit dem Finger auf dem Farbrad vollziehen.

**- Speicher löschen**

1. Das zu paierende Steuergerät einschalten.
2. 1 Mal den Learning Key Tastschalter am Steuergerät 5 Sekunden gedrückt halten.
3. Überprüfen, ob das Produkt 2 Mal blinkt. Damit bestätigt es, dass der Speicher gelöscht wurde.

## 4. FUNKTIONSWEISE DER FERNBEDIENUNG



ATTENZIONE: L'installazione deve essere effettuata da tecnici qualificati e nel rispetto delle norme e regolamentazioni in vigore. Si ricorda che l'acquirente e l'installatore sono le uniche persone responsabili della decisione di installare i prodotti all'interno di un ambiente che sia idoneo e conforme alle norme e alle procedure necessarie.

**IMPORTANTE: Prima di procedere a qualunque operazione di installazione o di manutenzione, staccare sempre la corrente dell'impianto.** Poiché lo spegnimento dell'interruttore dell'apparecchio di illuminazione non è sufficiente, consigliamo di rimuovere il fusibile e disattivare l'interruttore del quadro elettrico generale. Consigliamo di aggiungere una nota nel quadro elettrico per indicare la lavorazione in corso sul circuito.

La garanzia si applica soltanto se i prodotti non vengono manomessi, anche solo parzialmente.

I componenti di questa striscia LED non sono sostituibili; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del ciclo di vita, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

Collegare i dispositivi con un cavo flessibile di tipo AWG.

L'utilizzo di un profilo in alluminio consente di evitare l'installazione diretta su una superficie inadeguata (intonaco, legno ecc.) e prevenire le installazioni «aleatorie» della STRISCIA LED che potrebbero non fornire un flusso luminoso omogeneo.

## 1. SPECIFICHE TECNICHE

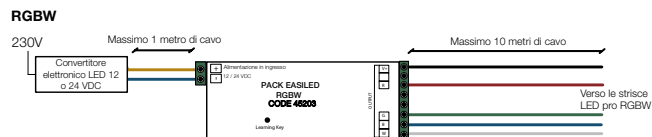
**Caratteristiche elettriche di ingresso:** 24 VDC

**Temperature di funzionamento:** - 20 / + 40°

**Installazioni:** su un profilo di alluminio (obbligatorio), vedere il catalogo EUROPOLE

**Controllo:** radiocomando HF (incluso) con 3 batterie da 1,5 V (AAA) non incluse.

## 2. COLLEGAMENTO ELETTRICO



## 3. MESSA IN SERVIZIO DEL PACCHETTO RGB E RGBW EASILED

**- Associazione del controller e del relativo telecomando:**

1. Abbinare il controller dopo averlo acceso.
2. Accendere il telecomando (la spia di stato rosso diventa fissa al centro della ruota dei colori).
3. Premere brevemente il pulsante nero (tasto di apprendimento) sul controller.
4. Eseguire quarto di giro (in senso orario) sulla ruota dei colori usando il dito.

**- Cancellazione della memoria**

1. Abbinare il controller dopo averlo acceso.
2. Premere 1 volta il tasto di apprendimento sul controller per 5 secondi.
3. Attendere 2 lampeggi dei prodotti, che confermano la cancellazione della memoria.

## 4. FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

